



Benutzerhandbuch Energielenkungsplattform

Version 1.1

Inhalt

| | | |
|-----|--------------------------------------------------------------|----|
| 1. | Allgemein | 2 |
| 2. | Anmeldung..... | 3 |
| 2.1 | Erste Anmeldung | 3 |
| 2.2 | Empfang des Initialpassworts mittels SMS und E-Mail | 3 |
| 2.3 | Ändern des Initialpassworts | 3 |
| 2.4 | Wiederherstellungscodes speichern | 4 |
| 2.5 | Zwei-Faktor Authentifizierung am Smartphone einrichten | 5 |
| 2.6 | Der generelle Anmeldevorgang..... | 6 |
| 2.7 | Passwort ändern | 8 |
| 2.8 | Die „Passwort vergessen“ Funktion | 9 |
| 3. | Mengenabfrage – Abgabe von Potenzialen..... | 11 |
| 4. | Blöcke | 20 |
| 4.1 | Blockgröße | 20 |
| 4.2 | Blockgruppe..... | 21 |
| 5. | Stammdaten | 22 |



1. Allgemein

Die Austrian Power Grid AG („APG“) stellt als Regelzonenführer eine Plattform zu Bekanntgabe von Einsparungspotenzialen im Falle einer Großverbrauchereinschränkung gem. Energielenkungsgesetz 2012 zur Verfügung.

Großverbraucher sollen nicht gleichermaßen um eine gewisse Prozentzahl ihres sonstigen Verbrauchs eingeschränkt werden, es soll vielmehr die Abgabe des Einschränkungspotenzials in zwei Prioritäten ermöglicht werden.

Bei der Bekanntgabe der Daten müssen der geplante Fahrplan und die möglichen Einsparungspotenziale in zwei Prioritätsstufen bekannt gegeben werden.

Bitte beachten Sie, dass die Einsparung in der Prioritätsstufe 1 bereits mindestens die Hälfte des gesamten Einsparungspotentials (Prio 2) betragen muss.

Bitte beachten Sie weiters, dass Sie in den Prioritätsstufen einen jeweils um das Einsparungspotenzial verringerten Fahrplanwert bekanntgeben müssen.

Beispiel für eine Viertelstunde

Fahrplan: 100 MW

Gesamteinsparungspotenzial: 40 MW

Abgabe:

| Zeitpunkt | Fahrplan | Prio 1 | Prio 2 |
|---------------|----------|--------|--------|
| 00:00 – 00:15 | 100 MW | 80 MW | 60 MW |



2. Anmeldung

2.1 Erste Anmeldung

Der erste Anmeldevorgang setzt sich aus den folgenden 3 Schritten zusammen. Sie werden automatisch beim ersten Login durch die Schritte geführt:

1. Empfang des Initialpassworts
2. Ändern des Initialpassworts
3. Wiederherstellungscoodes speichern

2.2 Empfang des Initialpassworts mittels SMS und E-Mail

Ihr Initial-Passwort setzt sich aus zwei Teilen zusammen die an Ihre Handynummer (SMS) und E-Mail-Adresse (gemäß E-Control Stammdaten) gesendet werden:

1. SMS-Teil: Den ersten Teil des Passworts (8 Ziffern) erhalten Sie per SMS.
2. E-Mail-Teil: Der zweite Teil des Passwords (drei zufällige Wörter) erhalten Sie per E-Mail.

Ihr Passwort ergibt sich aus der Verbindung dieser zwei Teile (SMS + E-Mail).

Beispiel:

SMS-Teil: 12345678

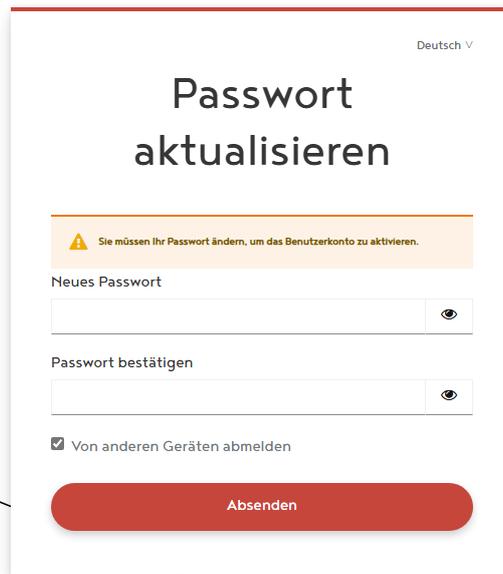
E-Mail-Teil: „BuchBildRadio“

Passwort für den ersten Anmeldevorgang: 12345678BuchBildRadio

Der SMS und E-Mail Versand wird bei der Erstellung des Accounts automatisch angestoßen und muss nicht durch Sie veranlasst werden.

2.3 Ändern des Initialpassworts

Das Initialpasswort muss beim ersten Anmeldevorgang geändert werden. Das neue Passwort muss mindestens aus 14 Stellen bestehen und darf an keiner anderen Stelle im Einsatz sein.



Deutsch ▾

Passwort aktualisieren

⚠ Sie müssen Ihr Passwort ändern, um das Benutzerkonto zu aktivieren.

Neues Passwort

Passwort bestätigen

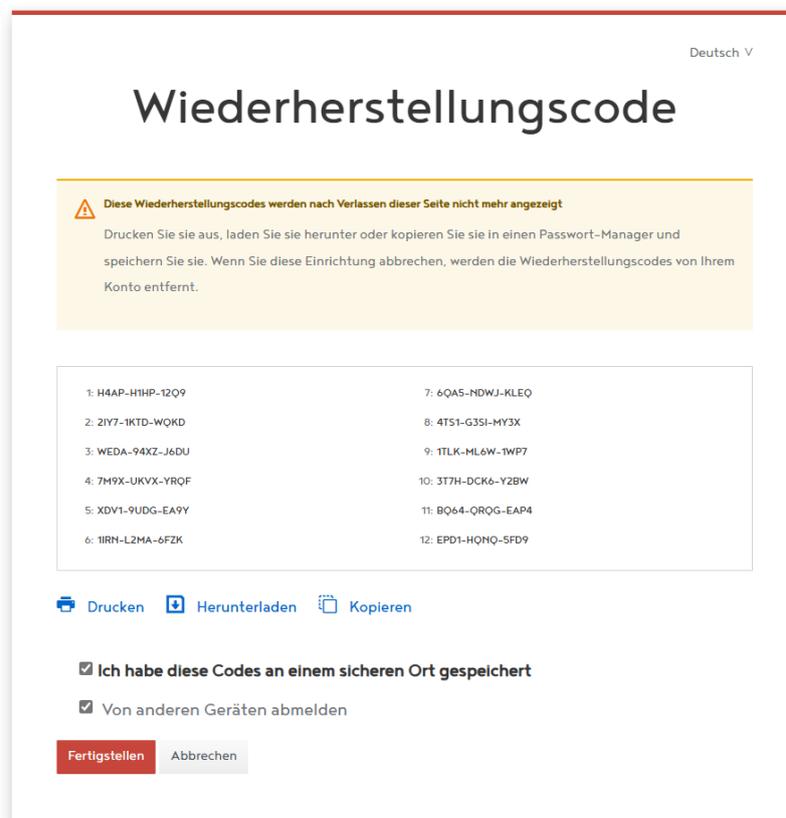
Von anderen Geräten abmelden

Absenden

Abbildung 1: Beim ersten Login muss das Initialpasswort geändert werden. Das neue Passwort muss mindestens 14 Zeichen lang sein. Wir empfehlen die Verwendung eines Passwort Managers für die zufällige Passwort Erstellung und Speicherung.

2.4 Wiederherstellungscodes speichern

Beim ersten Login werden Ihnen 12 Wiederherstellungscodes angezeigt. Diese müssen sicher gespeichert werden. Wir empfehlen die Speicherung in einem Passwort Manager.



Deutsch ▾

Wiederherstellungscodes

⚠ Diese Wiederherstellungscodes werden nach Verlassen dieser Seite nicht mehr angezeigt

Drucken Sie sie aus, laden Sie sie herunter oder kopieren Sie sie in einen Passwort-Manager und speichern Sie sie. Wenn Sie diese Einrichtung abbrechen, werden die Wiederherstellungscodes von Ihrem Konto entfernt.

| | |
|-------------------|--------------------|
| 1: H4AP-HIHP-12Q9 | 7: 6QA5-NDWJ-KLEQ |
| 2: 2IY7-1KTD-WQKD | 8: 4T51-G3SI-MY3X |
| 3: WEDA-94XZ-J6DU | 9: 1TLK-ML6W-1WP7 |
| 4: 7M9X-UKVX-YRQF | 10: 3T7H-DCK6-Y2BW |
| 5: XDV1-9UDG-EA9Y | 11: BQ64-QRQG-EAP4 |
| 6: 1IRN-L2MA-6FZK | 12: EPD1-HQHQ-SFD9 |

Ich habe diese Codes an einem sicheren Ort gespeichert

Von anderen Geräten abmelden

Abbildung 2: Nachdem Sie die Wiederherstellungscodes gespeichert haben, klicken Sie bitte auf "Ich habe diese Codes an einem sicheren Ort gespeichert" und anschließend auf "Fertigstellen".

2.5 Zwei-Faktor Authentifizierung am Smartphone einrichten

Dieser Schritt ist **optional** kann aber zum Komfort bei zukünftigen Logins beitragen, da damit nicht bei jedem Login ein Wiederherstellungscode notwendig ist.

Dieser optionale Schritt benötigt zusätzliche Software. Wenn Sie ein kompatibles Smartphone/Tablet besitzen (iOS oder Android Gerät) können Sie diese Option einrichten. Diese Zwei-Faktor-Authentifizierungsmethode funktioniert nach der initialen Installation und Einrichtung auch auf einem Gerät das keinen Empfang und keine Internetverbindung hat.

Kompatible Apps für Android Geräte:

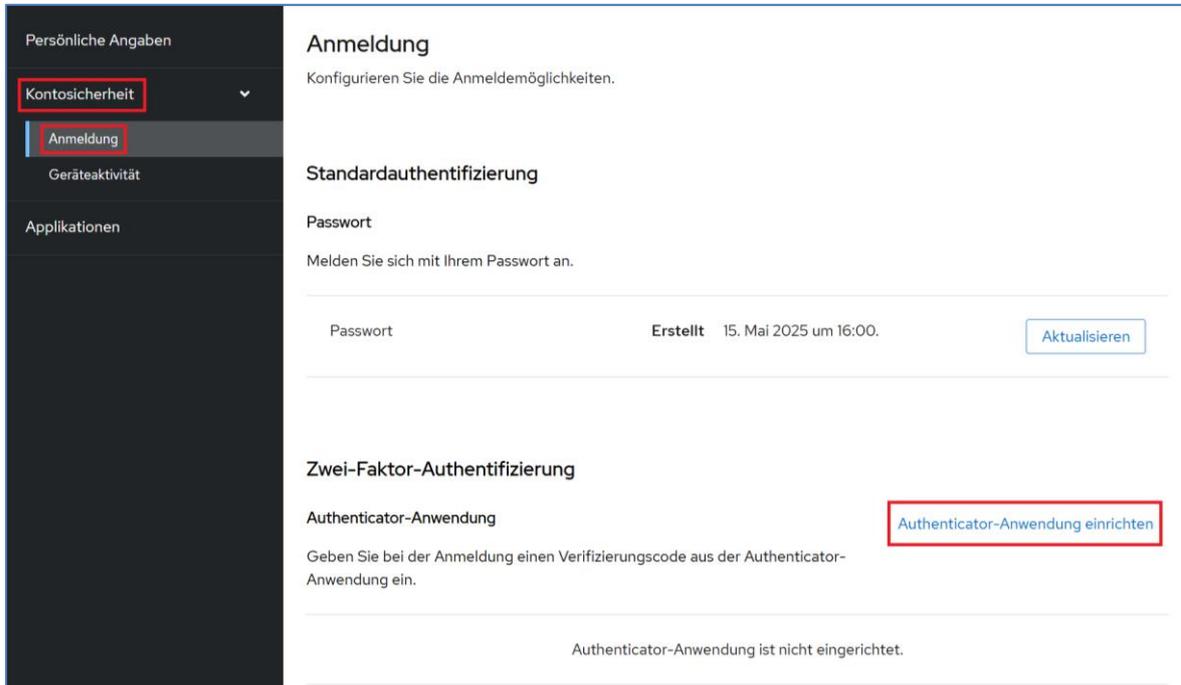
- Google Authenticator App für Android im [Google Play Store](#) oder
- Microsoft Authenticator App für Android im [Google Play Store](#)

Bei iOS (iPhone, iPad) ist ab iOS 18 keine zusätzliche App notwendig und es kann die mitgelieferte „Passwords“ App verwendet werden. Siehe dazu die [offizielle Dokumentation](#) von Apple.

Nachdem die Voraussetzungen geschaffen wurden (bei Android eine der Apps installieren oder bereits vorhandene App auf iOS verwenden), loggen Sie sich bitte auf folgender Seite mit Ihren Zugangsdaten ein:

<https://login-test.apg.at/realms/Energielenkung/account/account-security/signing-in>

und klicken dann auf „Authenticator-Anwendung einrichten“:



The screenshot shows a web interface for account security settings. On the left, a dark sidebar contains a menu with 'Kontosicherheit' (highlighted in red) and 'Anmeldung' (highlighted in blue). The main content area is titled 'Anmeldung' and includes a sub-section 'Standardauthentifizierung' with a 'Passwort' field and an 'Aktualisieren' button. Below this, the 'Zwei-Faktor-Authentifizierung' section is visible, with 'Authenticator-Anwendung' highlighted and a red box around the 'Authenticator-Anwendung einrichten' button. The text below the button reads: 'Geben Sie bei der Anmeldung einen Verifizierungscode aus der Authenticator-Anwendung ein.' and 'Authenticator-Anwendung ist nicht eingerichtet.'

und scannen mit ihrem Gerät den QR-Code um den One-Time Code angezeigt zu bekommen und einzugeben und die Einrichtung abzuschließen. Ab dann kann dieser zweite Faktor statt den Wiederherstellungscode verwendet werden. Sie können diesen Schritt auch mehrfach wiederholen um zusätzliche Geräte hinzuzufügen damit Sie sich weiterhin anmelden können sollte ein Gerät verloren gehen oder defekt sein.

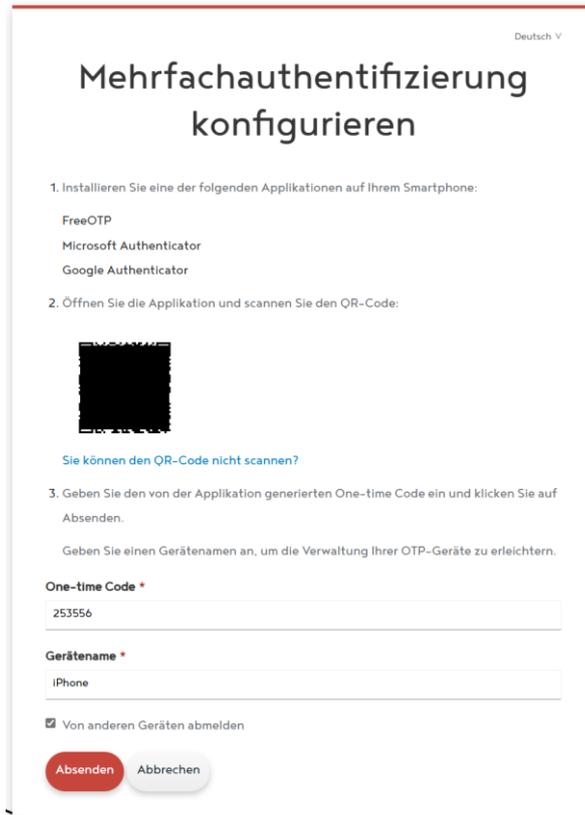


Abbildung 3: Einrichtung der 2-Faktor Authentifizierung am Smartphone/Tablet mittels QR-Code Scan.

2.6 Der generelle Anmeldevorgang

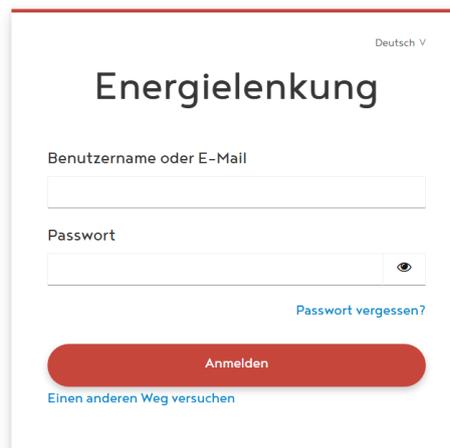
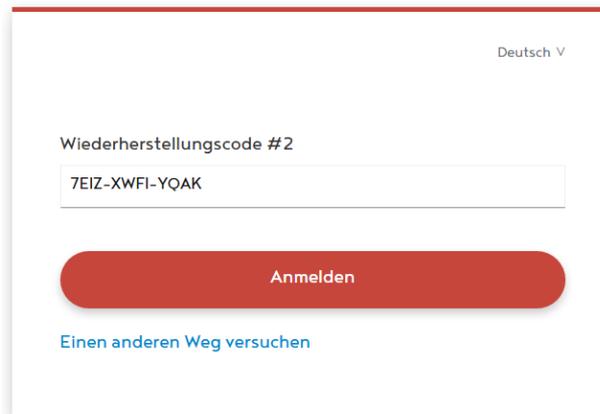


Abbildung 4: Die Login Maske der Energienlenkungsplattform.

Der Login Vorgang ist mittels 2-Faktor-Authentifizierung abgesichert um Ihren Account und Ihr Unternehmen gegen unberechtigten Zugriff zu schützen. Nach Eingabe von Benutzername (E-Mail-Adresse) und Passwort muss der eingerichtete 2. Faktor (Wiederherstellungscode oder 6-stelliger One-Time Code vom Smartphone/Tablet) eingegeben werden.

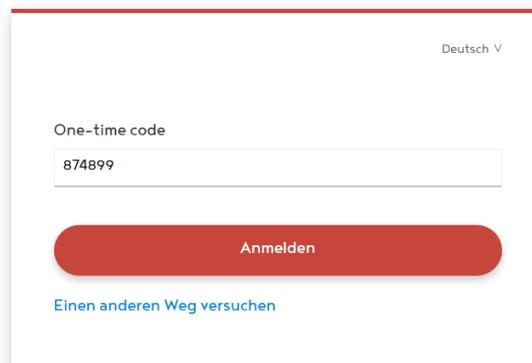
Wenn kein One-Time Code eingerichtet wurde, wird nach einem Wiederherstellungscode gefragt. Hier muss darauf geachtet werden, dass genau der gefragte Wiederherstellungscode eingegeben wird. Wird z.B. nach „#2“ gefragt muss der zweite aus der Liste eingegeben werden.



The screenshot shows a login interface with a language selector 'Deutsch V' in the top right. Below it, the text 'Wiederherstellungscode #2' is displayed. A text input field contains the code '7EIZ-XWFI-YQAK'. Below the input field is a red button labeled 'Anmelden'. At the bottom, there is a blue link that says 'Einen anderen Weg versuchen'.

Abbildung 5: Beim Login mit Wiederherstellungscode muss genau der geforderte Code aus der Liste eingegeben werden.

Wurde das Smartphone/Tablet mit dem QR-Code eingerichtet wird stattdessen nach dem One-Time Code gefragt:



The screenshot shows a login interface with a language selector 'Deutsch V' in the top right. Below it, the text 'One-time code' is displayed. A text input field contains the code '874899'. Below the input field is a red button labeled 'Anmelden'. At the bottom, there is a blue link that says 'Einen anderen Weg versuchen'.

Abbildung 6: Wurde am Smartphone/Tablet Zwei-Faktor Authentifizierung eingerichtet wird nach dem One-Time Code“ gefragt (6 stellige PIN die vom Smartphone/Tablet abgelesen werden muss).

Für den Fall, dass man das Smartphone/Tablet verloren oder gewechselt hat, kann man weiterhin durch Klick auf „**Einen anderen Weg versuchen**“ wieder auf die Wiederherstellungscodes für den zweiten Faktor wechseln.

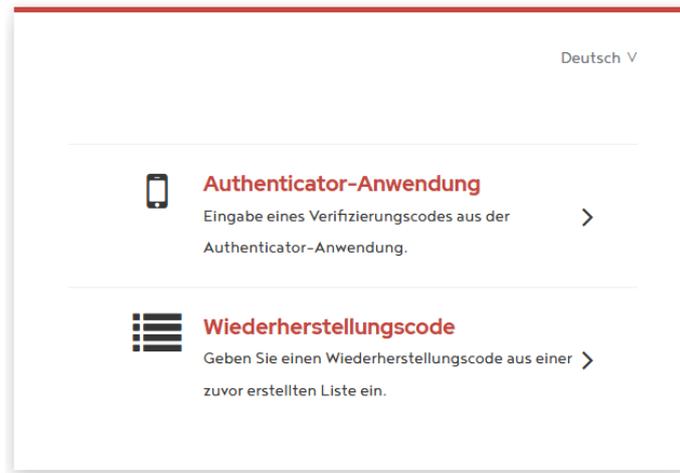


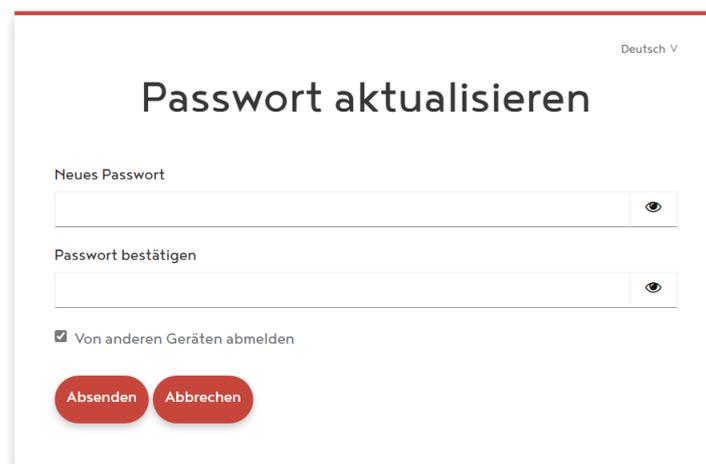
Abbildung 7: "Einen anderen Weg versuchen" ermöglicht das Wechseln zwischen One-Time Code (Authenticator Anwendung am Smartphone) und Wiederherstellungscodes und so z.B. trotz nicht verfügbaren Smartphone einzuloggen.

2.7 Passwort ändern

Im eingeloggten Bereich kann über das Icon rechts oben:



der Menueintrag „Passwort ändern“ erreicht und das Passwort geändert werden. Hat man sich in den letzten 5 Minuten bereits einmal authentifiziert, wird das **alte** Passwort und der 2. Faktor nicht abgefragt bevor das neue Passwort gesetzt werden kann.



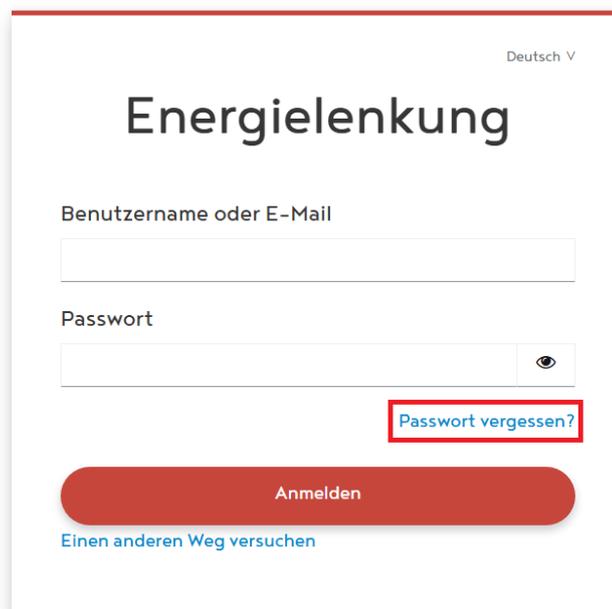
The screenshot shows a form titled 'Passwort aktualisieren' with a language selector 'Deutsch V' in the top right. The form contains the following elements:

- Input field for 'Neues Passwort' with a toggle icon for visibility.
- Input field for 'Passwort bestätigen' with a toggle icon for visibility.
- A checkbox labeled 'Von anderen Geräten abmelden' which is checked.
- Two buttons at the bottom: 'Absenden' (red) and 'Abbrechen' (red).

2.8 Die „Passwort vergessen“ Funktion

Die folgende Tabelle gibt Aufschluss darüber ob die „Passwort vergessen“ Funktion auf der Login Seite verwendet werden kann (2. Spalte = „ja“).

| Ausgangssituation | Self-Service Reset möglich? | Passwort / 2FA Reset Methode |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Passwort vergessen Mind. ein 2. Faktor noch vorhanden, unabhängig davon ob es ein Wiederherstellungscode oder ein One-Time Code am Smartphone ist. | ja | In dieser Situation kann die „Passwort vergessen“- Funktion auf der Login Seite verwendet werden um einen Passwort Reset Link per E-Mail zu erhalten. |
| 2. Faktor verloren Passwort noch bekannt | nein | Anruf bei APG: +43 (0) 50 320 56477 Bitte verwenden Sie für den Anruf die in Ihrem Account hinterlegte Handynummer. |
| 2. Faktor verloren und Passwort vergessen | nein | Anruf bei APG: +43 (0) 50 320 56477 |
| Username (Email Adresse) vergessen/unbekannt | nein | E-Control kontaktieren: datenerhebung@e-control.at |



Deutsch V

Energielenkung

Benutzername oder E-Mail

Passwort

[Passwort vergessen?](#)

Anmelden

[Einen anderen Weg versuchen](#)

Abbildung 8: Die „Passwort vergessen“ Funktion kann direkt in der Anmeldemaske erreicht werden.

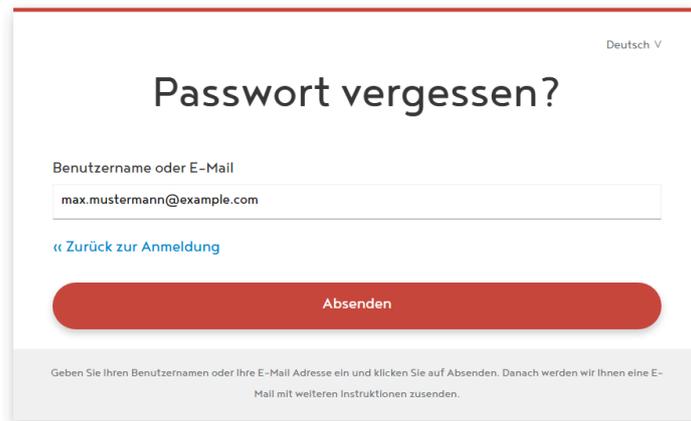


Abbildung 9: Um die "Passwort vergessen" Funktionalität zu verwenden muss die E-Mail Adresse eingegeben werden.

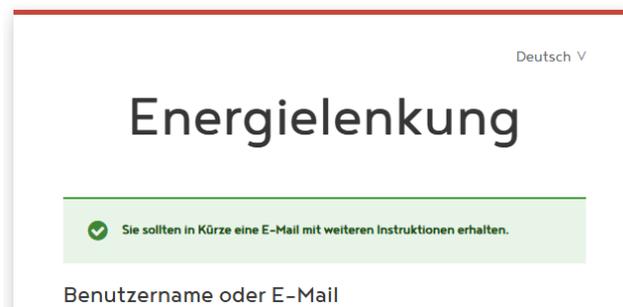
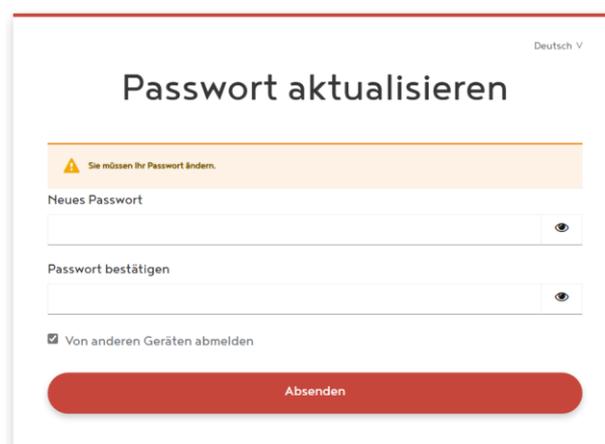
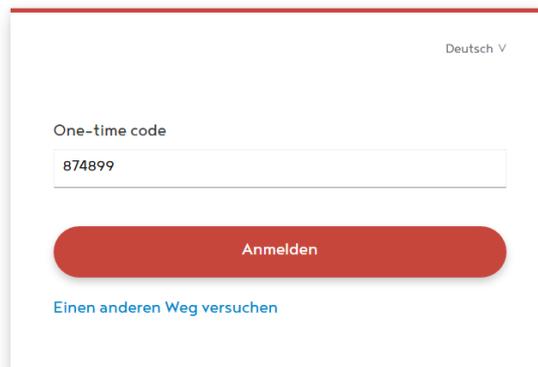
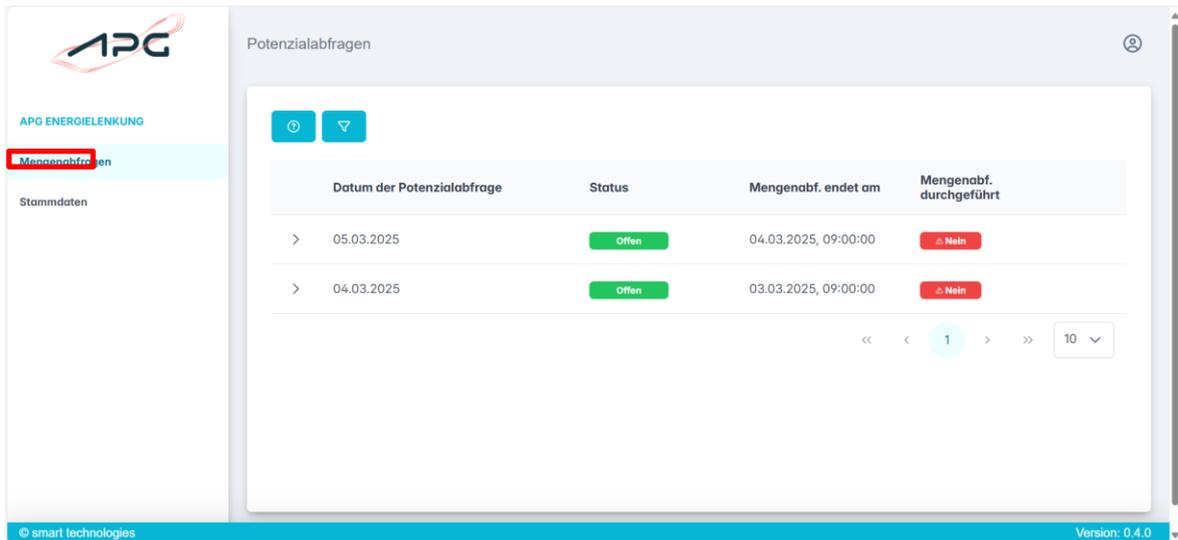


Abbildung 10: Nach der Eingabe der E-Mail Adresse erhalten Sie in der Regel innerhalb weniger Minuten ein E-Mail mit dem Link zum Ändern des Passworts.



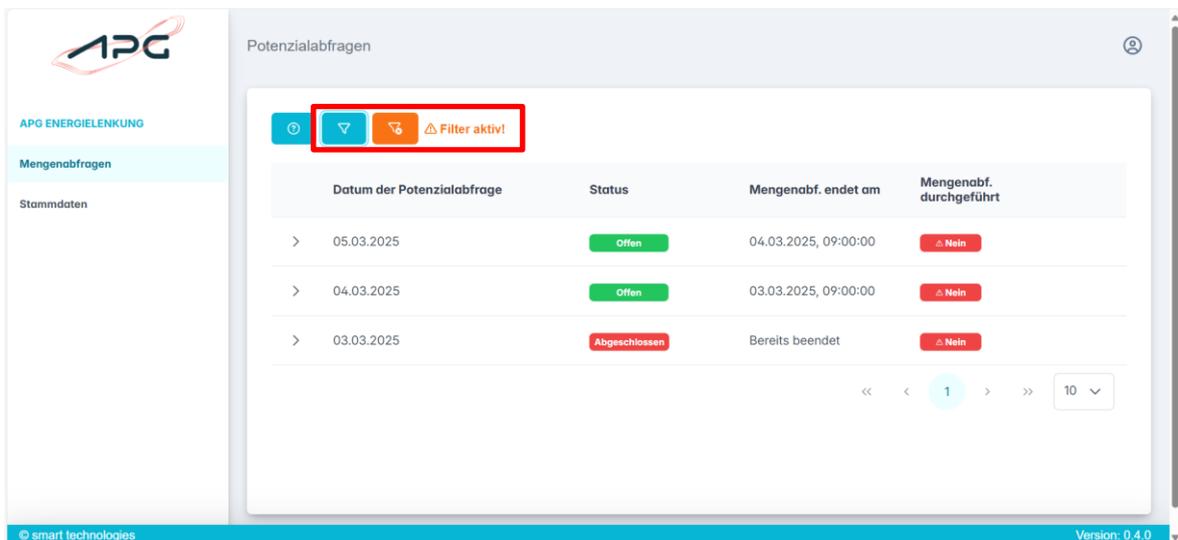
3. Mengenabfrage – Abgabe von Potenzialen

Nach dem Login können die Mengenabfragen in der Maske „Mengenabfragen“ aufgerufen werden:



| Datum der Potenzialabfrage | Status | Mengenabf. endet am | Mengenabf. durchgeführt |
|----------------------------|--------|----------------------|-------------------------|
| > 05.03.2025 | Offen | 04.03.2025, 09:00:00 | Nein |
| > 04.03.2025 | Offen | 03.03.2025, 09:00:00 | Nein |

Über die Filterfunktion können alle offene/geschlossene Mengenabfragen beliebig abgerufen werden:



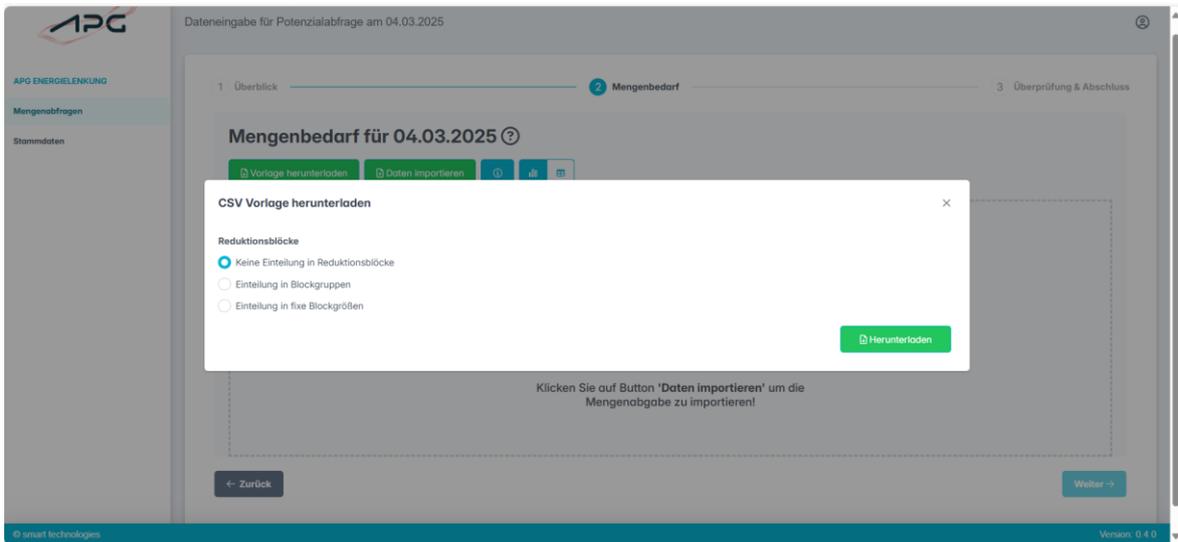
| Datum der Potenzialabfrage | Status | Mengenabf. endet am | Mengenabf. durchgeführt |
|----------------------------|---------------|----------------------|-------------------------|
| > 05.03.2025 | Offen | 04.03.2025, 09:00:00 | Nein |
| > 04.03.2025 | Offen | 03.03.2025, 09:00:00 | Nein |
| > 03.03.2025 | Abgeschlossen | Bereits beendet | Nein |

Folgende Informationen sind in der Übersichtsmaske sichtbar:

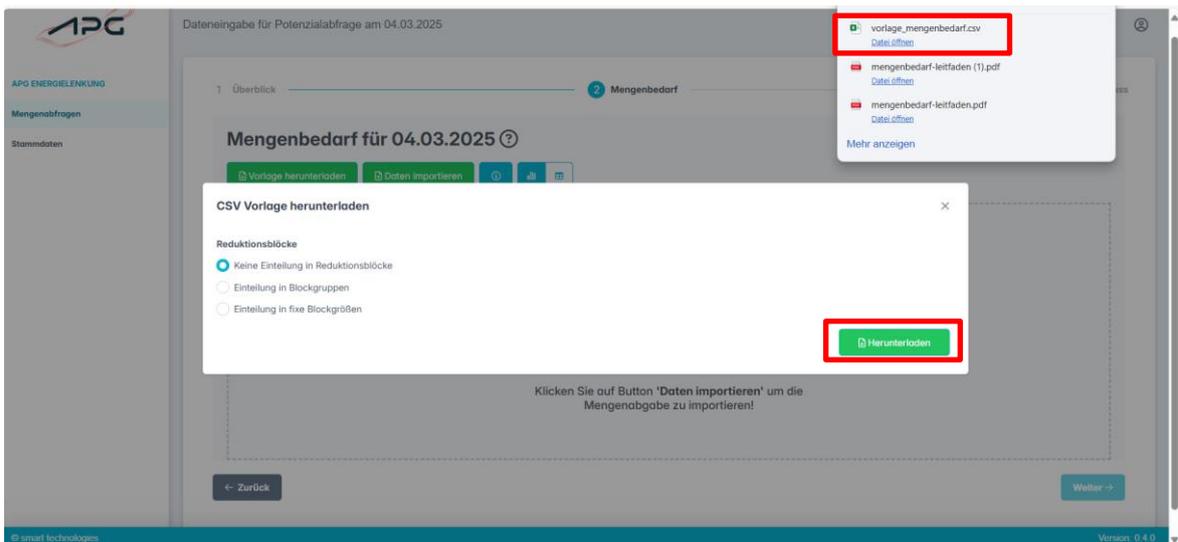
- Das Datum der Mengenabfrage
- Der Status der Mengenabfrage (Offen/Abgeschlossen)
- Ende der Mengenabfrage (Tag und Uhrzeit)
- Mengenabfrage durchgeführt (Ja/Nein/Teilweise - bei mehreren Standorten)

Um die Mengenabfrage auszuwählen - bzw. bei mehreren Standorten, den gewünschten Standort auszuwählen - muss bei der jeweiligen Potentialauswahl das Drop-Down Menü ausgeklappt werden.

Hier können Sie zwischen „keine Einteilung in Reduktionsblöcken“, „Einteilung in Blockgruppen“ und „Einteilung in Blockgrößen“ auswählen. Details zu den Blöcken sind im Kapitel 4 zu finden.



Die ausgewählte Vorlage steht dann für den Download bereit.

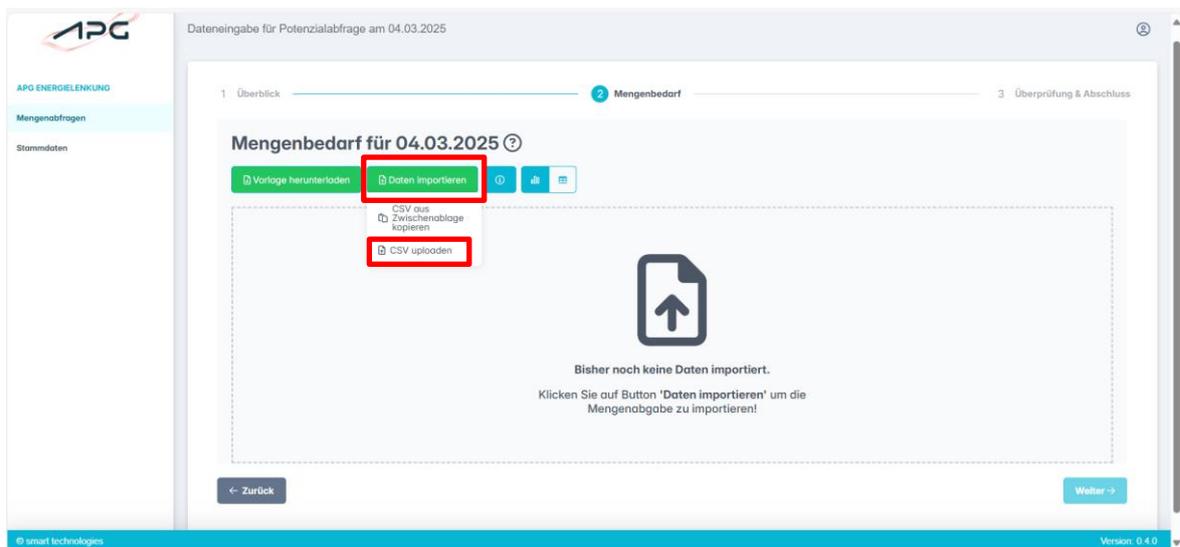


Diese Vorlage kann nun mit Ihren Angaben befüllt werden.

Sollten sie keine „Einteilung in Blockgruppen“ oder „Einteilung in Blockgrößen“ ausgewählt haben, bleiben die Spalten E und F in der Vorlage leer, ansonsten werden sie mit den jeweiligen Angaben befüllt.

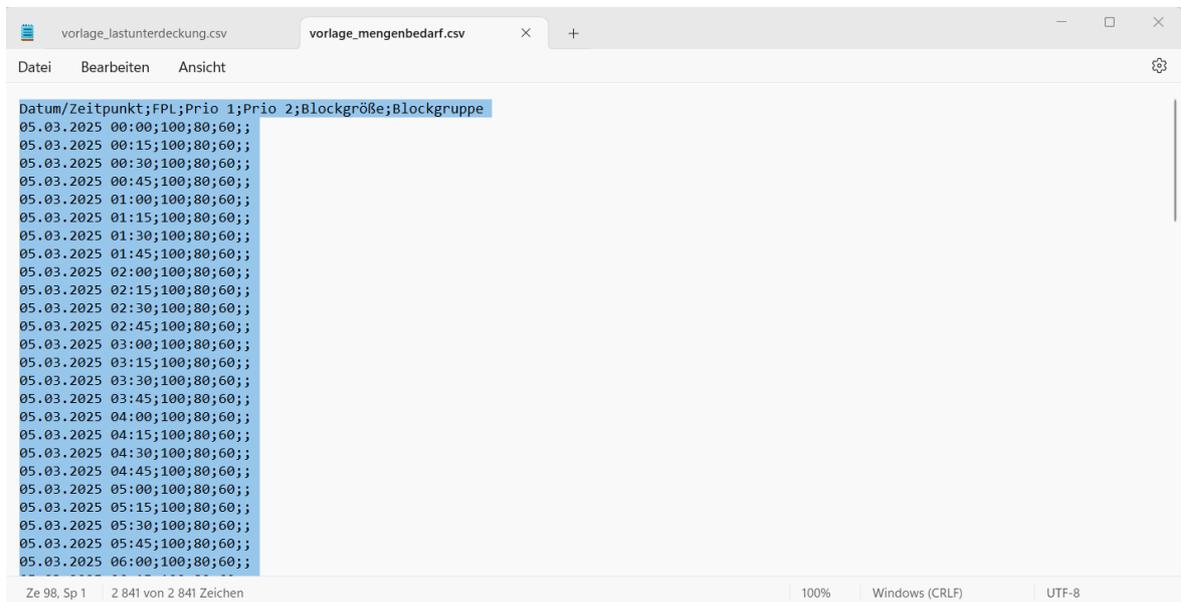
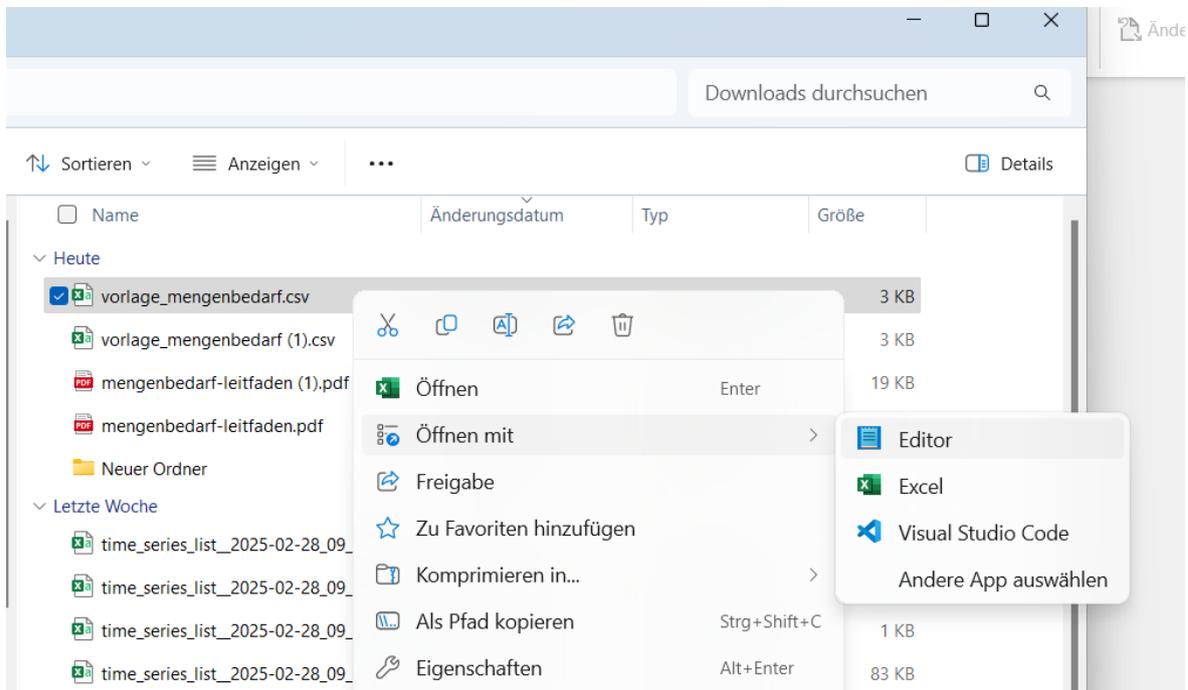
| | A | B | C | D | E | F |
|---|------------------|-----|--------|--------|------------|-------------|
| 1 | Datum/Zeitpunkt | FPL | Prio 1 | Prio 2 | Blockgröße | Blockgruppe |
| 2 | 04.03.2025 00:00 | 100 | 80 | 60 | | |
| 3 | 04.03.2025 00:15 | 100 | 80 | 60 | | |
| 4 | 04.03.2025 00:30 | 100 | 80 | 60 | | |
| 5 | 04.03.2025 00:45 | 100 | 80 | 60 | | |
| 6 | 04.03.2025 01:00 | 100 | 80 | 60 | | |
| 7 | 04.03.2025 01:15 | 100 | 80 | 60 | | |
| 8 | 04.03.2025 01:30 | 100 | 80 | 60 | | |
| 9 | 04.03.2025 01:45 | 100 | 80 | 60 | | |

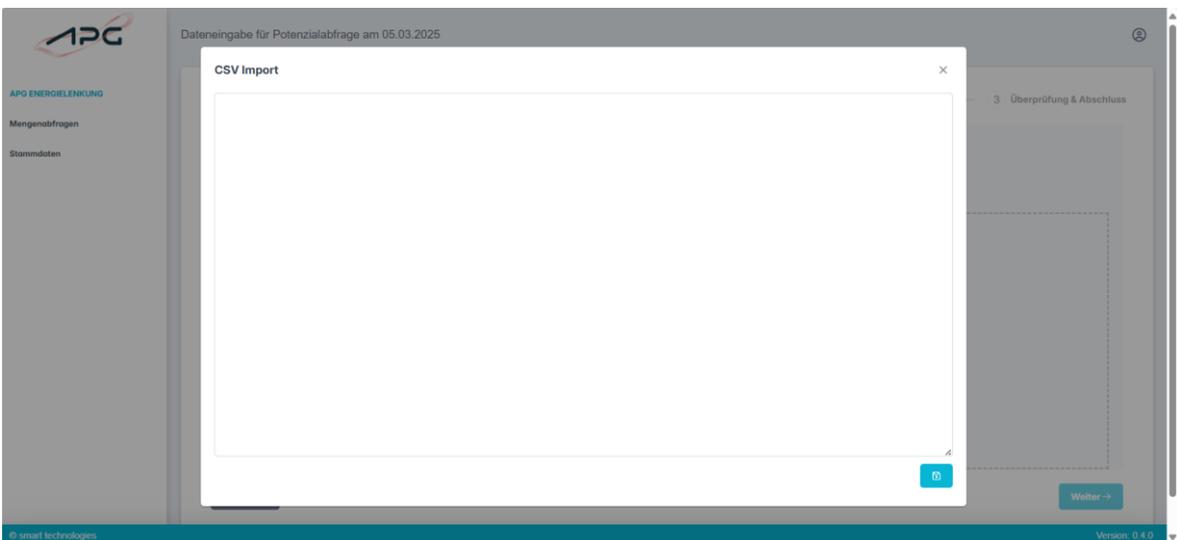
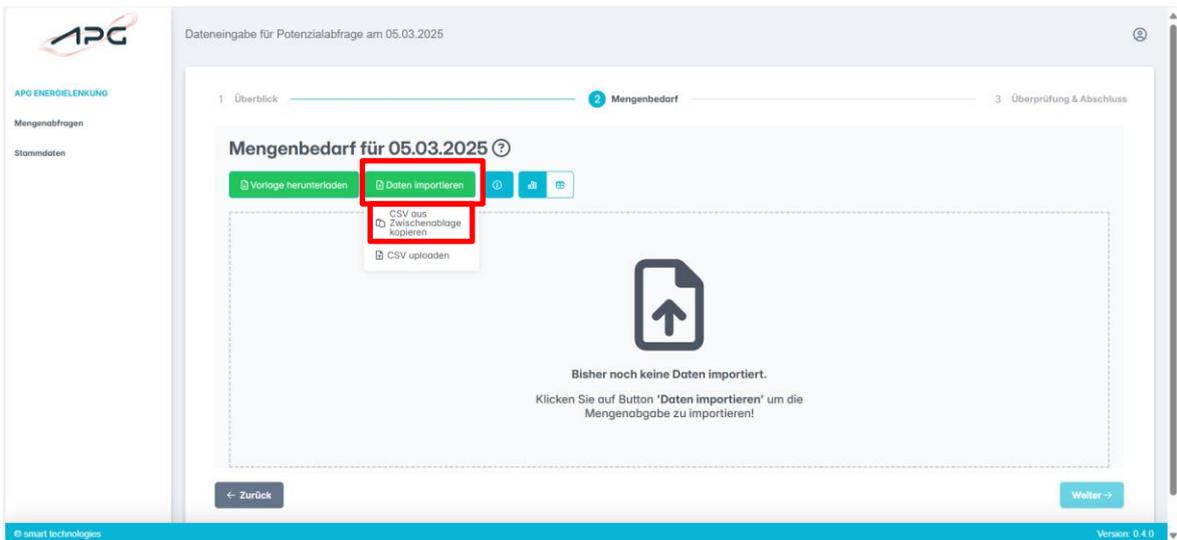
Die bearbeitete Vorlage muss abgespeichert werden und kann nun über den Button „Daten importieren“ eingefügt werden. Hier muss „CSV uploaden“ ausgewählt werden.



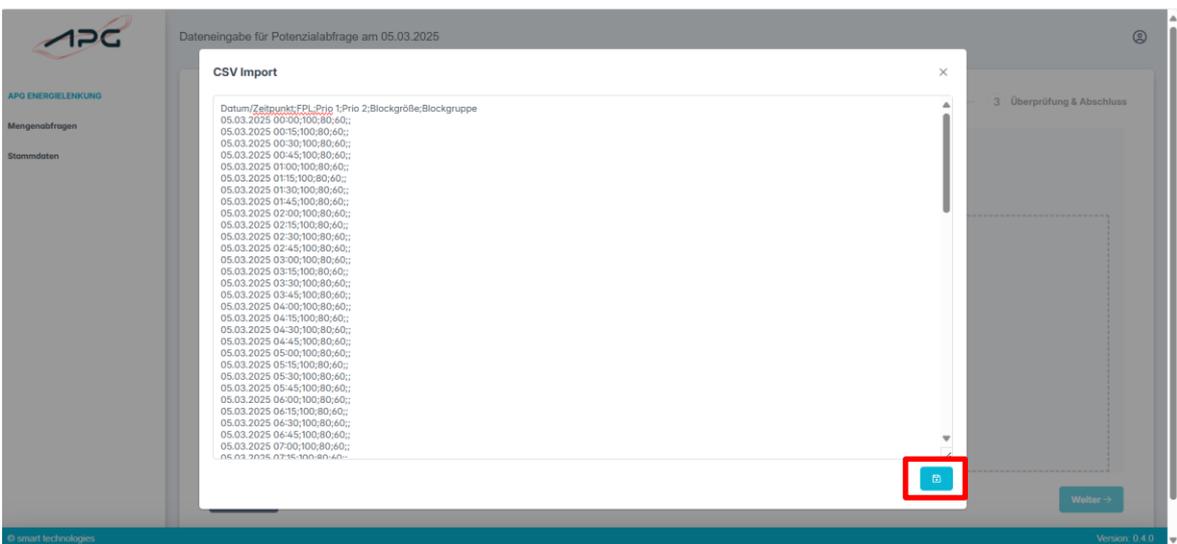
The screenshot shows the 'Mengenbedarf' (Quantity Requirement) section of the APG software. The main heading is 'Mengenbedarf für 04.03.2025'. Below this, there are several buttons: 'Vorlage herunterladen', 'Daten importieren', and 'CSV aus Zwischenablage kopieren'. The 'Daten importieren' button is highlighted with a red box, and its dropdown menu is open, showing 'CSV uploaden' also highlighted with a red box. Below the buttons is a large dashed box containing a document icon with an upward arrow and the text: 'Bisher noch keine Daten importiert. Klicken Sie auf Button 'Daten importieren' um die Mengenabgabe zu importieren!'. At the bottom of the interface, there are 'Zurück' and 'Weiter' buttons. The footer shows '© smart technologies' and 'Version: 0.4.0'.

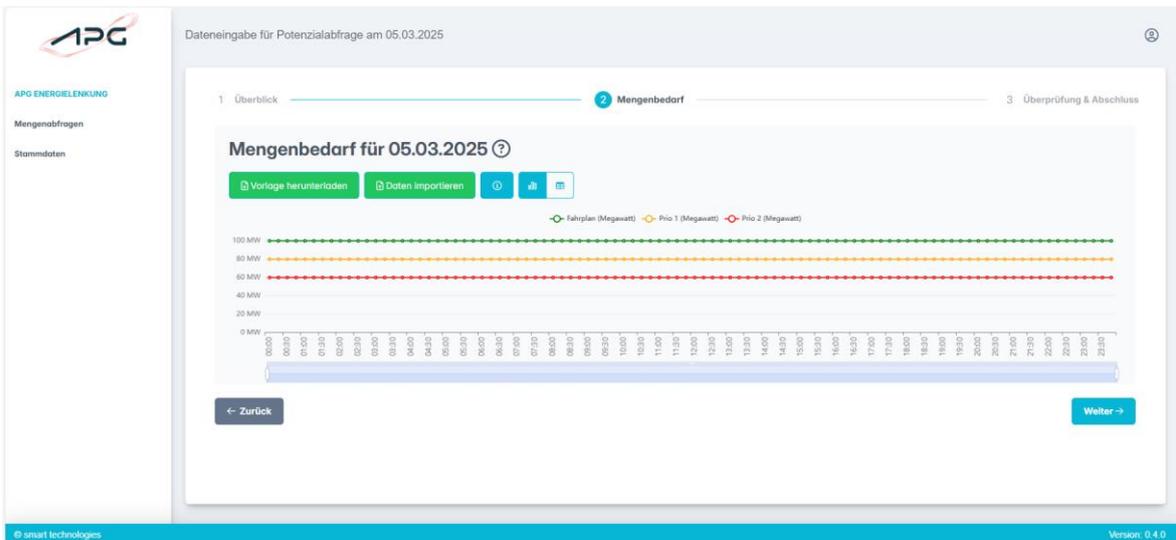
Alternativ können die Angaben auch über Copy and Paste eingefügt werden. Hierzu muss das gewünschte .csv als Textdatei geöffnet und eingefügt werden:





Mittels Strg+V einfügen und mit dem Button hochladen. Die Mengen werden über den Button rechts unten im System gespeichert:





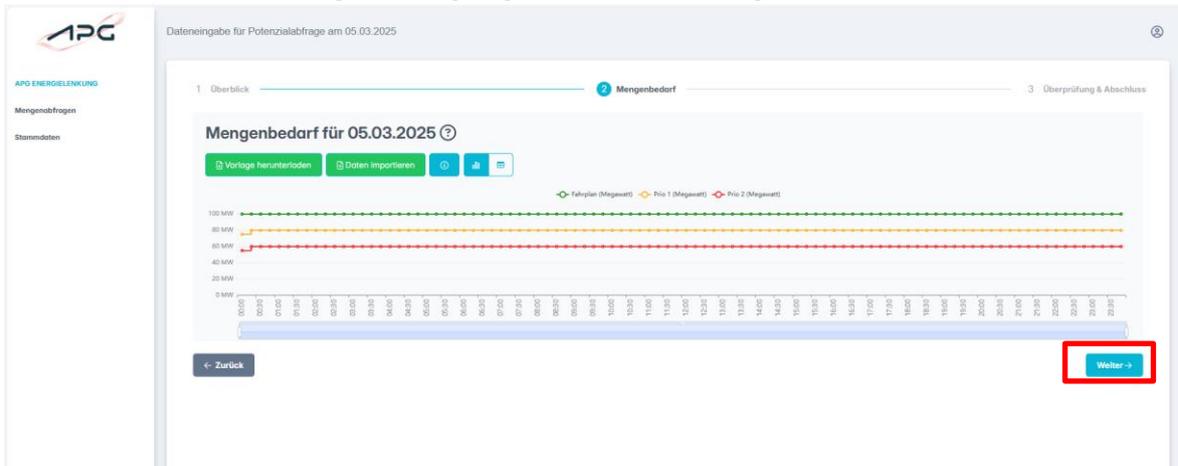
Die abgegebenen Daten werden nach dem Import graphisch dargestellt. Sie können auch auf eine tabellarische Ansicht wechseln. In der tabellarischen Ansicht hat man die Möglichkeit einzelne Werte manuell anzupassen, alternativ können die Werte auch über einen erneuten Upload geändert werden:

| Datum/Zeit | Fahrplan (Megawatt) | Prio 1 (Megawatt) | Prio 2 (Megawatt) |
|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| 05.03.2025, 00:00 | 100 | 80 | 60 |
| 05.03.2025, 00:15 | 100 | 80 | 60 |
| 05.03.2025, 00:30 | 100 | 80 | 60 |

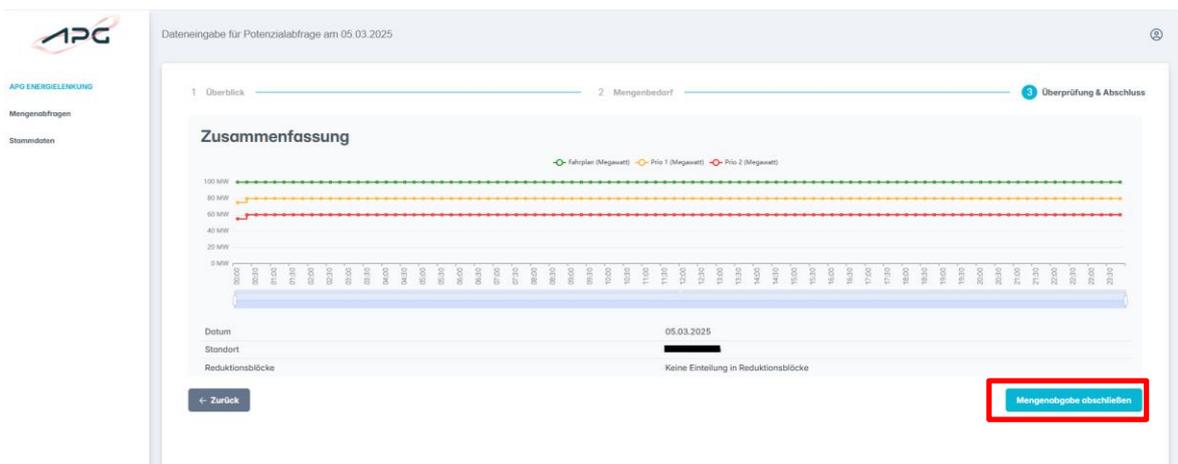
Wichtig hierbei ist es, die geänderten Werte mit dem Button „Speichern“ zu bestätigen.

| Datum/Zeit | Fahrplan (Megawatt) | Prio 1 (Megawatt) | Prio 2 (Megawatt) |
|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| 05.03.2025, 00:00 | 100 | 75 | 55 |
| 05.03.2025, 00:15 | 100 | 80 | 60 |
| 05.03.2025, 00:30 | 100 | 80 | 60 |

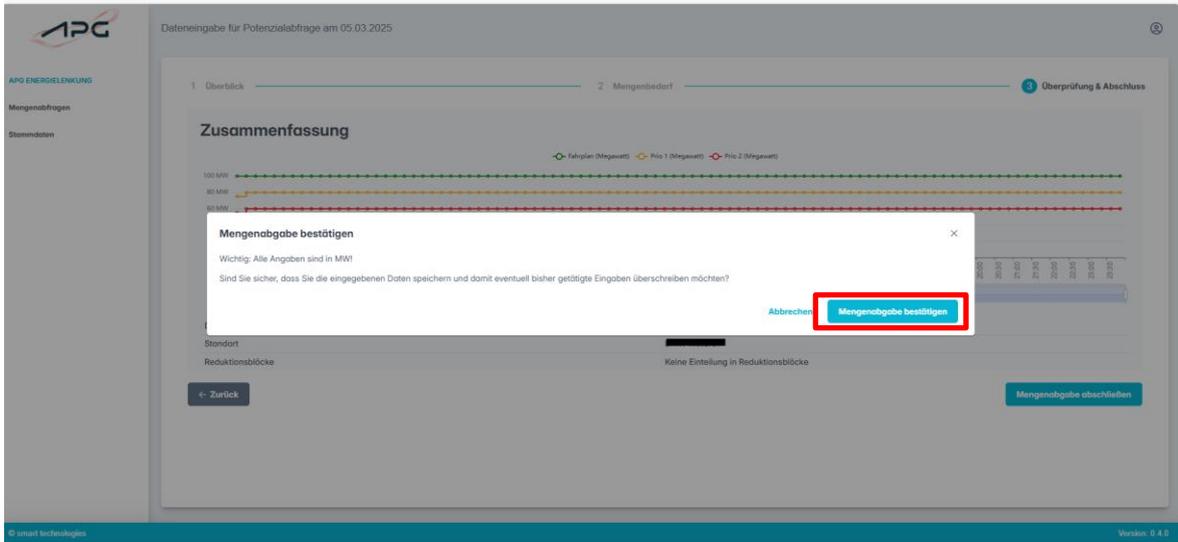
Wurden die Daten nun erfolgreich eingefügt, kann auf „Weiter“ gedrückt werden.



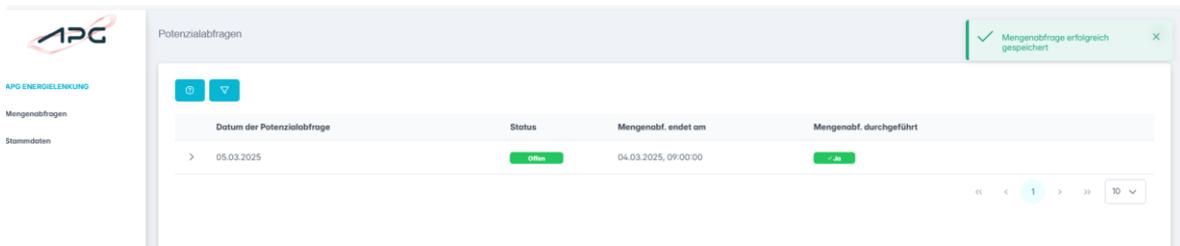
In der Folgemaske sehen Sie nochmal eine Zusammenfassung Ihrer Daten. Wurden diese von Ihnen überprüft und als richtig bewertet, können Sie die Mengenabgabe abschließen.



Die Abgabe muss mittels „Mengenabgabe bestätigen“ nochmals bestätigt werden.



Wurden die Mengen erfolgreich gespeichert, ist dies in der Übersichtsliste ersichtlich.



Die Mengenabgabe kann bis zum Ende der jeweiligen Potenzialabfrage beliebig oft durchgeführt werden.

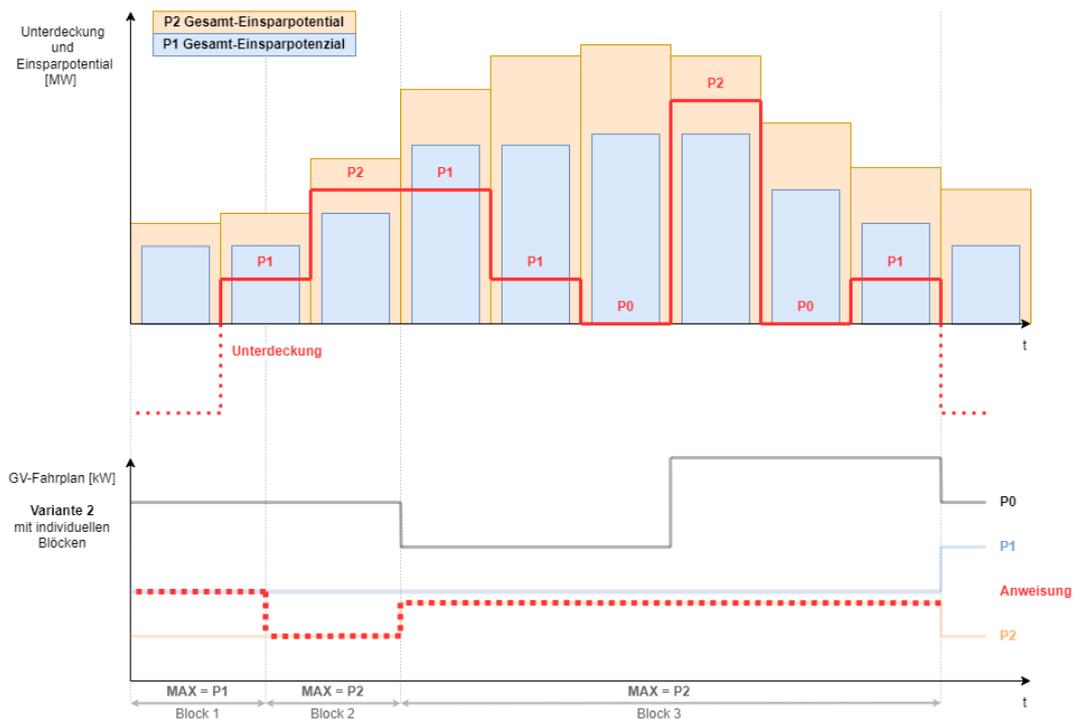
4.2 Blockgruppe

Bei dieser Option können Sie zusammenhängende Viertelstunden als eine Gruppe definieren.

Bitte beachten Sie Folgendes:

- Die Gruppen dürfen einen Zeitbereich von 8 Stunden nicht überschreiten
- Blockgruppen müssen durchgängig und zusammenhängend sein

Die Einschränkung erfolgt dann immer mit der höchsten benötigten Prioritätsstufe pro Gruppe.

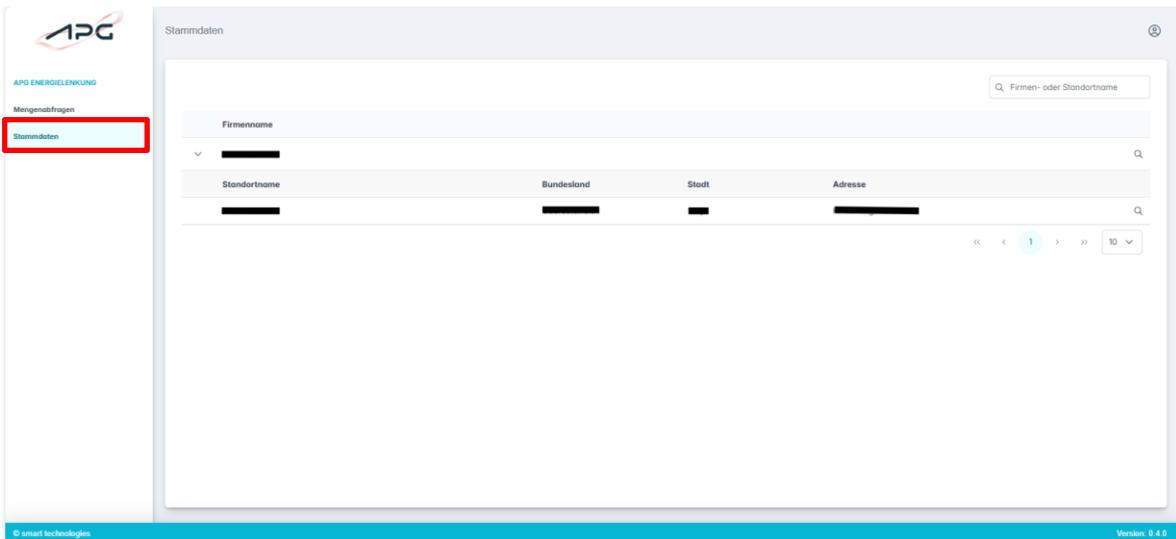


5. Stammdaten

Die Verantwortung für die Stammdatenverwaltung liegt bei der E-Control Austria.

Für Neuanmeldungen, Änderungen oder Löschung von Stammdaten (Firmen- oder Personenstammdaten) wenden Sie sich bitte an die E-Control Austria – datenerhebung@e-control.at

Im System können Sie die der APG bekannten Daten Ihrer Firma in der Maske „Stammdaten“ einsehen:



Mit der Drop-Down-Funktion können Sie zwischen mehreren Standorten ihrer Firma auswählen und mit der Lupe rechts sich die detaillierten Daten anzeigen lassen.

